

EPLK AD 2.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI LOTNISKA I NAZWA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
<b>EPLK - Łask</b>		

EPLK AD 2.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
1.	<b>ARP - współrzędne WGS-84 i lokalizacja</b> 51°33'04"N 019°10'57"E - Środek RWY 10/28.	<b>ARP - WGS-84 coordinates and site at AD</b> 51°33'04"N 019°10'57"E - Centre of RWY 10/28.
2.	<b>Odległość, kierunek od miasta</b> 5 km na południowy wschód od miasta Łask.	<b>Direction and distance from city</b> 5 km south-east of Łask city.
3.	<b>Wzniesienie lotniska/Temperatura odniesienia</b> 639 ft/25.0°C	<b>Elevation/Reference temperature</b> 639 ft/25.0°C
4.	<b>Undulacja geoidy w miejscu pomiaru wzniesienia lotniska</b> 114 ft	<b>Geoid undulation at AD ELEV PSN</b> 114 ft
5.	<b>Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka</b> 6°E (2019)/ 8'E	<b>MAG VAR/Annual change</b> 6°E (2019)/ 8'E
6.	<b>Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, teleks, AFS</b>  Jednostka Wojskowa 1158 ul. 9 Maja 98-100 Łask Dowódca: +48-261-554-600 Dowódca: +48-261-554-606 Dowódca: +48-261-554-709 (faks) AFS: EPLKZAZM - MIL APP AFS: EPLKZTZM - MIL TWR AFS: EPLKZPZM - MIL ARO E-mail: 32blt.aro.eplk@ron.mil.pl	<b>AD Administration, address, telephone, telefax, telex, AFS</b>  Military Unit No. 1158 ul. 9 Maja 98-100 Łask Commander:+48-261-554-600 Commander:+48-261-554-606 Commander (fax):+48-261-554-709 AFS: EPLKZAZM - MIL APP AFS: EPLKZTZM - MIL TWR AFS: EPLKZPZM - MIL ARO E-mail: 32blt.aro.eplk@ron.mil.pl
7.	<b>Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR)</b> IFR/VFR	<b>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</b> IFR/VFR
8.	<b>Uwagi</b> Telefony: +48-261-555-920 - MIL TWR +48-261-555-066 - MIL APP +48-261-555-971 - MIL ARO +48-261-555-006 - MIL ARO (faks)	<b>Remarks</b> Phones: +48-261-555-920 - MIL TWR +48-261-555-066 - MIL APP +48-261-555-971 - MIL ARO +48-261-555-006 - MIL ARO (fax)

EPLK AD 2.3	GODZINY PRACY (UTC <sup>1)</sup> )	OPERATIONAL HOURS (UTC <sup>1)</sup> )
1.	<b>Zarządzający lotniskiem</b> H24	<b>Aerodrome Administration</b> H24
2.	<b>Służby celne i paszportowe</b> NIL	<b>Customs and immigration</b> NIL
3.	<b>Służby medyczne i sanitarne</b> H24	<b>Health and sanitation</b> H24
4.	<b>Służba Informacji Lotniczej</b> NIL	<b>AIS</b> NIL
5.	<b>Biuro Odpraw Załóg</b> H24 MIL ARO	<b>ATS Reporting Office (ARO)</b> H24 MIL ARO
6.	<b>Biuro Meteorologiczne</b> H24 MIL MET	<b>MET Office</b> H24 MIL MET
7.	<b>Służby Ruchu Lotniczego</b> H24 MIL ATS	<b>ATS</b> H24 MIL ATS
8.	<b>Tankowanie</b> H24	<b>Fuelling</b> H24
9.	<b>Obsługa</b> NIL	<b>Handling</b> NIL
10.	<b>Ochrona</b> H24	<b>Security</b> H24
11.	<b>Odladzanie</b> NIL	<b>De-icing</b> NIL
12.	<b>Uwagi</b> 1) - patrz GEN 2.1.	<b>Remarks</b> 1) - see GEN 2.1.

EPLK AD 2.4	SŁUŻBY I URZĄDZENIA HANDLINGOWE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
1.	<b>Środki załadownicze</b> Podnośniki widłowe.	<b>Cargo-handling facilities</b> Fork lift trucks.
2.	<b>Rodzaje paliwa i oleju</b> F-34 z dodatkiem S-1745 Olej silnikowy turbo NICOILL - 160 Hydrauliczny AEROSHELL FLUID 31	<b>Fuel/Oil types</b> F-34 additionally S-1745 Motoroil turbo NICOILL - 160 Hydraulic AEROSHELL FLUID 31
3.	<b>Urządzenia do tankowania/Pojemność</b> 9 cystern - 2 x 33000 L, 5 x 27000 L, 2 x 10000 L; CARTER - 1.	<b>Fuelling facilities/Capacity</b> 9 tank trucks - 2 x 33000 L, 5 x 27000 L, 2 x 10000 L; CARTER - 1.
4.	<b>Urządzenia do odladzania</b> NIL	<b>De-icing facilities</b> NIL
5.	<b>Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych</b> Brak.	<b>Hangar space for visiting aircraft</b> None.
6.	<b>Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych</b> Naprawa F-16./Drobne naprawy.	<b>Repair facilities for visiting aircraft</b> F-16 repairs./Minor repairs.
7.	<b>Uwagi</b> Tlen w stanie gazowym.	<b>Remarks</b> Oxygen (gas).

EPLK AD 2.5	ULATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
1.	<b>Hotele</b> Hotel w miejscowości Kolumna.	<b>Hotels</b> Hotel at Kolumna town.
2.	<b>Restauracje</b> Restauracje w mieście.	<b>Restaurants</b> City restaurants.
3.	<b>Środki transportu</b> Samochód dla załogi z lotniska do miejscowości Łask po wcześniejszym uzgodnieniu.	<b>Transportation</b> Car for crew from the aerodrome to Łask town after prior consultation.
4.	<b>Pomoc medyczna</b> Na lotnisku pierwszy poziom pomocy medycznej. Szpital w mieście.	<b>Medical facilities</b> First level of medical aid at the aerodrome. Hospital in the city.
5.	<b>Usługi bankowe i pocztowe</b> W mieście.	<b>Bank and Post office</b> In the city.
6.	<b>Informacja turystyczna</b> W mieście.	<b>Tourist office</b> In the city.
7.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

EPLK AD 2.6	SŁUŻBA RATOWNICZA I PRZECIWOŻAROWA	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
1.	<b>Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej</b> CAT 6 ICAO (CAT 8, możliwa po powiadomieniu wojskowej straży pożarnej z wyprzedzeniem 48 HR)	<b>Aerodrome category for fire fighting</b> CAT 6 ICAO (CAT 8, possible by arrangement with the MIL firefighting service 48 HR in advance)
2.	<b>Wyposażenie ratownicze</b> Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 6 ochrony przeciwpożarowej.	<b>Rescue equipment</b> Rescue equipment conforming with ICAO requirements for fire fighting category 6.
3.	<b>Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych</b> NIL	<b>Capability for removal of disabled aircraft</b> NIL
4.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

EPLK AD 2.7	SEZONOWA DOSTĘPNOŚĆ LOTNISKA I OCZYSZCZANIE	SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING
1.	<b>Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania</b> Wirnikowy zgarniacz śniegu - 4, Oczyszczarka dróg startowych na podwoziu kołowym - 6, Polewarko-zmywarka - 4, Rozsypywarka środków chemicznych - 1, Odkurzacz lotniskowy - 4.	<b>Types of clearing equipment</b> Rotor snow blower - 4, Runway wheeled sweeper - 6, Sprayer - 4, Chemicals spreader - 1, Aerodrome cleaner - 4.
2.	<b>Kolejność oczyszczania</b> RWY, TWY D, TWY A, TWY E, pozostałe TWY.	<b>Clearance priorities</b> RWY, TWY D, TWY A, TWY E, remaining TWYs.
3.	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>EPLK AD 2.8</b>	<b>PŁYTY POSTOJOWE, DRÓGI KOŁOWANIA I PUNKTY KONTROLI WSKAZAŃ PRZYRZĄDÓW POKŁADOWYCH</b>	<b>APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA</b>
--------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

<b>1.</b>	<b>Nawierzchnia i nośność płyty</b> APN 1 (DARM) - CONC, PCN 77 R/B/W/T APN 2 - CONC, PCN 100 R/B/W/T APN 3 - CONC, PCN 70 R/B/W/T APN 4 - CONC, PCN 100 R/B/W/T APN 5 (DARM) - CONC, PCN 100 R/B/W/T	<b>Apron surface and strength</b> APN 1 (DARM) - CONC, PCN 77 R/B/W/T APN 2 - CONC, PCN 100 R/B/W/T APN 3 - CONC, PCN 70 R/B/W/T APN 4 - CONC, PCN 100 R/B/W/T APN 5 (DARM) - CONC, PCN 100 R/B/W/T
<b>2.</b>	<b>Szerokość drogi kołowania, nawierzchnia i nośność</b> TWY A - 18 m, CONC, PCN 100 R/B/W/T TWY B - 16 m, CONC, PCN 44 F/B/X/T TWY C - 16 m, CONC, PCN 44 F/B/X/T TWY D - 18 m, CONC, PCN 100 R/B/W/T TWY E - 18 m, CONC, PCN 100 R/B/W/T TWY F - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY G - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY H - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY J - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY K - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T	<b>TWY width, surface and strength</b> TWY A - 18 m, CONC, PCN 100 R/B/W/T TWY B - 16 m, CONC, PCN 44 F/B/X/T TWY C - 16 m, CONC, PCN 44 F/B/X/T TWY D - 18 m, CONC, PCN 100 R/B/W/T TWY E - 18 m, CONC, PCN 100 R/B/W/T TWY F - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY G - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY H - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY J - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T TWY K - 12 m, CONC, PCN 40 R/B/W/T
<b>3.</b>	<b>Punkt sprawdzania wysokościomierzy</b> NIL	<b>ACL and elevation</b> NIL
<b>4.</b>	<b>Punkty sprawdzania VOR/INS</b> NIL	<b>VOR/INS checkpoints</b> NIL
<b>5.</b>	<b>Uwagi</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>EPLK AD 2.9</b>	<b>SYSTEM KIEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM I OZNAKOWANIE</b>	<b>SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS</b>
--------------------	---------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

<b>1.</b>	<b>Znaki identyfikacyjne miejsc postojowych, linie prowadzenia po drogach kołowania oraz wizualne systemy dokowania/parkowania na miejscach postojowych statków powietrznych</b> Oznakowanie poziome. <sup>1)</sup>	<b>Use of aircraft stand identification signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</b> Markings. <sup>1)</sup>
<b>2.</b>	<b>Oznakowanie i światła dróg startowych oraz dróg kołowania</b> Oznakowanie poziome i pionowe <sup>1)</sup> Światła krawędziowe TWY, RWY.	<b>RWY and TWY markings and lights</b> Markings and signs. <sup>1)</sup> TWY, RWY edge LGT.
<b>3.</b>	<b>Poprzeczki zatrzymania</b> Oznakowanie poziome, kolor żółty.	<b>Stop bars</b> Markings, yellow colour.
<b>4.</b>	<b>Uwagi</b> <sup>1)</sup> Oznakowanie niezgodne z przepisami ICAO.	<b>Remarks</b> <sup>1)</sup> Markings and signs are not in accordance with ICAO regulations.

<b>EPLK AD 2.10</b>	<b>PRZESZKODY LOTNISKOWE</b>	<b>AERODROME OBSTACLES</b>
---------------------	------------------------------	----------------------------

W strefach podejścia i startu / In approach and take-off areas							
RWY/Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody / Obstacle type	Numer identyfikacyjny / Identification number	Szerokość geograficzna / Latitude	Długość geograficzna / Longitude	Wysokość / Top of obstacle		Oznakowanie / Oświetlenie / Markings / LGT
					AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7	8
28/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	Łask	51°31'05.0" N	019°15'13.0" E	291	901	TAK/TAK, YES/YES
28/APCH	Komin/Chimney	Łask	51°31'06.1" N	019°15'40.4" E	NIL	749	NIE/TAK, NO/YES
28/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	Łask	51°31'13.0" N	019°15'17.0" E	291	905	TAK/TAK, YES/YES
10/APCH	Komin/Chimney	Łask	51°36'09.6" N	018°58'32.3" E	NIL	1280	NIE/TAK, NO/YES

<b>Uwagi</b>	<b>Remarks</b>
NIL	NIL

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
Rodzaj przeszkody / Obstacle type	Numer identyfikacyjny / Identification number	Szerokość geograficzna / Latitude	Długość geograficzna / Longitude	Wysokość / Top of obstacle		Oznakowanie / Oświetlenie / Markings / LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
Wieża/Tower	Łask	51°33'22.2" N	019°10'44.6" E	NIL	765	NIE/TAK, NO/YES
Maszt/Mast	Łask	51°33'44.8" N	019°31'28.8" E	NIL	1296	NIE/TAK, NO/YES
Komin/Chimney	Łask	51°34'10.7" N	019°07'44.8" E	NIL	762	NIE/TAK, NO/YES

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
Rodzaj przeszkody / Obstacle type	Numer identyfikacyjny / Identification number	Szerokość geograficzna / Latitude	Długość geograficzna / Longitude	Wysokość / Top of obstacle		Oznakowanie / Oświetlenie / Markings / LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
Komin/Chimney	Łask	51°34'33.5" N	019°10'07.0" E	NIL	781	NIE/TAK, NO/YES

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPLK AD 2.11	ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE (UTC <sup>1</sup> )	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED (UTC <sup>1</sup> )
--------------	-----------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

1.	<b>Biuro MET</b> Lotniskowe Biuro Meteorologiczne.	<b>Associated MET office</b> Aerodrome MET Office.
2.	<b>Godziny pracy/Zastępcze biuro MET</b> H24/Szefostwo Służby Hydrometeorologicznej SZ RP.	<b>Hours of service/MET Office outside hours</b> H24/Hydrometeorological Service Chiefdom of the Polish Armed Forces.
3.	<b>Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depesz TAF/Okres ważności</b> Lotniskowe Biuro Meteorologiczne. 9 HR	<b>Office responsible for TAF preparation/Period of validity</b> Aerodrome MET Office. 9 HR
4.	<b>Rodzaje prognoz lotniskowych/Przerwy między prognozami</b> Lotnicze dla rejonu lotniska./12 HR. TAF/3 HR	<b>Trend forecast/Interval of issuance</b> Aerodrome forecast./12 HR. TAF/3 HR
5.	<b>Odprawy przedstartowe</b> Konsultacje osobiste.	<b>Briefing and consultation provided</b> Personal consultations.
6.	<b>Dokumentacja i stosowane języki</b> Pl, En	<b>Flight documentation/Language used</b> Pl, En
7.	<b>Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie</b> Mapy synoptyczne, diagram aerologiczny, SWH, SWM, SWL, zdjęcia satelitarne, radar MET.	<b>Charts and other information available for briefing or consultation</b> Synoptic charts, aerological diagram, SWH, SWM, SWL, satellite images, MET radar.
8.	<b>Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji</b> Automatyczny system pomiarów meteorologicznych.	<b>Supplementary equipment available for providing information</b> Automatic Meteorological Observing System.
9.	<b>Organy ATS, do których dostarczana jest informacja MET</b> TWR, APP	<b>ATS units provided with MET information</b> TWR, APP
10.	<b>Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)</b> Tel.: +48-261-555-972 Faks: +48-261-555-010	<b>Additional information (limitation of services, etc.)</b> Phone: +48-261-555-972 Faks: +48-261-555-010

EPLK AD 2.12	FIZYCZNE CHARAKTERYSTYKI DROGI STARTOWEJ	RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS
--------------	------------------------------------------	---------------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Kierunek geograficzny/ TRUE BRG	Wymiary RWY (m) Dimensions of RWY (m)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/nawierzchnia RWY i SWY/ Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Współrzędne THR (WGS-84)/ Współrzędne końca drogi startowej Undulacja geoidy progru (ft) THR coordinates (WGS-84)/ RWY end coordinates THR geoid undulation (ft)	Poziom progru i najwyższy punkt strefy przyziemia dla podejścia precyzyjnego/nieprecyzyjnego (ft) THR elevation and highest elevation of TDZ of precision/non-precision APP RWY (ft)
1	2	3	4	5	6
10	107.22°GEO	3000 x 60	RWY: PCN 65 R/B/W/T. CONC SWY: PCN 60 R/B/W/T. CONC	51°33'18.08"N 019°09'42.72"E	617.5 621.5
28	287.24°GEO	3000 x 60	RWY: PCN 65 R/B/W/T. CONC SWY: PCN 65 R/B/W/T. CONC	51°32'49.07"N 019°12'11.30"E	630.9 639.1

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Nachylenie RWY i SWY/Slope of RWY-SWY	Wymiary SWY (m) SWY dimensions (m)	Wymiary CWY (m) CWY dimensions (m)	Wymiary pasa drogi startowej (m) Strip dimensions (m)	OFZ
1	7	8	9	10	11
10	NIL	150 x 60	275 x 215	3420 x 215	NIL
28	NIL	149 x 60	275 x 215	3420 x 215	NIL

Uwagi	Remarks
10) - NIL	10) - NIL
28) - NIL	28) - NIL

**EPLK AD 2.13 DEKLAROWANE DŁUGOŚCI DECLARED DISTANCES**

RWY/NR	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
1	2	3	4	5
10	3000	3275	3150	3000
28	3000	3275	3149	3000

**EPLK AD 2.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I ŚWIATŁA DROGI STARTOWEJ APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY ID	APCH LGT		THR LGT		PAPI	MEHT (ft)	TDZ
	Typy świateł podejścia APCH LGT type	LEN (m) INTST	Kolor świateł progu THR LGT colour	WBAR			LEN (m)
1	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	5
10	SALS	420 NIL	G	NIL	PAPI 3° left and right	NIL	NIL
28	CALVERT SFL	900 LIH	G	NIL	PAPI 3° left and right	NIL	NIL

RWY ID	RCL LGT		REDL		RENL	SWY LGT
	LEN (m) Odstęp/ Spacing (m)	Kolor/Colour INTST	LEN (m) Odstęp/ Spacing (m)	Kolor/Colour INTST	Kolor/Colour	LEN (m) Kolor/Colour
1	6.1	6.2	7.1	7.2	8	9
10	NIL	NIL	NIL	W/ostatnie 600 m w kierunku lądowania - Y. W/last 600 m in the landing direction - Y.	R	150 m/W/4 światła wysokiej jasności. 150 m/W/4 high intensity lamps.
28	NIL	NIL	NIL	W/ostatnie 600 m w kierunku lądowania - Y. W/last 600 m in the landing direction - Y.	R	150 m/W/4 światła wysokiej jasności. 150 m/W/4 high intensity lamps.

**EPLK AD 2.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

1.	Lokalizacja, charakterystyka oraz godziny pracy latarni lotniskowej/latarni identyfikacyjnej "NT" po wcześniejszym uzgodnieniu, z wyprzedzeniem 24 HR.	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation "NT" after prior consultation, 24 HR in advance.
2.	Lokalizacja i oświetlenie wskaźnika kierunku lądowania i anemometru NIL	LDI location and lights/Anemometer location and lights NIL
3.	Światła krawędziowe dróg kołowania i światła linii centralnych dróg kołowania Krawędziowe - niebieskie. Wszystkie TWY.	TWY edge and centre line lighting Edge - blue. All TWYs.
4.	Zasilanie rezerwowe włącznie z czasem przełączania Dostępne do 5 min.	Secondary power supply/Switch over time Available up to 5 min.
5.	Uwagi NIL	Remarks NIL

**EPLK AD 2.16 STREFA LĄDOWANIA ŚMIGŁOWCÓW HELICOPTER LANDING AREA**

1.	Współrzędne geograficzne (WGS-84) TLOF lub progu FATO Undulacja geoidy NIL	Coordinates (WGS-84) of TLOF or THR of FATO Geoid undulation NIL
2.	Wzniesienie strefy TLOF i/lub strefy FATO (ft) NIL	TLOF and/or FATO elevation (ft) NIL
3.	Wymiary strefy TLOF i/lub strefy FATO, rodzaj nawierzchni, nośność oraz oznakowanie NIL	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength and marking NIL
4.	Kierunki geograficzne i magnetyczne FATO NIL	True and MAG BRG of FATO NIL
5.	Deklarowane rozporządzalne długości NIL	Declared distances available NIL
6.	Światła podejścia i światła FATO NIL	Approach and FATO lighting NIL
7.	Uwagi Śmigłowce wykonują starty i lądowania na drodze startowej będącej aktualnie w użyciu.	Remarks Helicopters conduct take-offs and landings on RWY in use.

<b>EPLK AD 2.17</b>	<b>PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO</b>	<b>AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE</b>
---------------------	------------------------------------------	--------------------------------------

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych (WGS-84) Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits (WGS-84)	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
1	2	3	4
ŁASK (EPLK) MCTR Linia łącząca następujące punkty:/The line joining the following points: 51°28'16"N 018°46'04"E 51°43'12"N 018°54'25"E 51°39'28"N 019°09'31"E 51°37'54"N 019°15'47"E 51°33'46"N 019°32'12"E 51°20'46"N 019°25'13"E 51°28'16"N 018°46'04"E	2500 ft GND	[D]	Łask WIEŻA (133.075 MHz) PL Łask TOWER (133.075 MHz) EN

<b>5</b>	<b>Bezwzględna wysokość przejściowa</b> Transition altitude	6500 ft AMSL
----------	----------------------------------------------------------------	--------------

Uwagi	Remarks
4.17.1 - z wyłączeniem aktywnego sektora "D" TMA ŁÓDŹ.	4.17.1 - excluding active sector "D" of ŁÓDŹ TMA.

<b>EPLK AD 2.18</b>	<b>URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO</b>	<b>AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES</b>
---------------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------------

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation (UTC <sup>1)</sup> )
1	2	3	4
APP	Łask ZBLIŻANIE Łask APPROACH	125.350	H24
TWR	Łask WIEŻA Łask TOWER	133.075	H24
ATIS	-	306.775	H24

Uwagi	Remarks
<sup>1)</sup> - patrz GEN 2.1. Telefony ATIS: +48-261-555-272/ 273/ 274/ 275	<sup>1)</sup> - see GEN 2.1. ATIS phones: +48-261-555-272/ 273/ 274/ 275

<b>EPLK AD 2.19</b>	<b>RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA</b>	<b>RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS</b>
---------------------	-----------------------------------------------	------------------------------------------

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (deklinacja dla VOR/ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/MLS: declination)	ID	Częstotliwość Frequency	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadowienia anteny nadawczej (WGS-84) Position of transmitting antenna coordinates (WGS-84)	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
DME	IAS	CH46X	H24	51°32'48.4" N 019°11'53.0" E	---	0.35 km FM THR 28.
ILS GP	-	330.800 MHz	H24	51°32'48.2" N 019°11'53.1" E	---	0.35 km FM THR 28. RDH: 50 ft GP 3.0°
ILS LOC (6°E/Jul 19)	IAS	110.900 MHz	H24	51°33'22.1" N 019°09'22.3" E	---	3.4 km FM THR 28. CAT. I
TACAN	TAS	CH22Y	H24	51°32'59.8" N 019°10'41.6" E	---	0.2 km S FM RCL, 1.75 km FM THR 28.

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPLK AD 2.20	LOKALNE PRZEPISY LOTNISKOWE	LOCAL AERODROME REGULATIONS
	<p>Zamiar wykonania operacji lotniczej należy zgłosić formularzem PRIOR PERMISSION REQUIRED (PPR) REQUEST FORM FOR EPLK na <b>12 HR</b> przed wykonaniem planowanej operacji lotniczej. Procedura PPR oraz formularz PPR dostępne są na stronie internetowej zarządzającego lotniskiem: <a href="http://www.32blot.wp.mil.pl">www.32blot.wp.mil.pl</a>.</p> <p><b>Wnioski o zezwolenie</b></p> <p>Zasady udzielania zezwolenia na lądowanie cywilnych, krajowych i zagranicznych oraz wojskowych statków powietrznych zostały określone w rozdziale AD 1.1 DOSTĘPNOŚĆ I WARUNKI WYKORZYSTANIA LOTNISK/LOTNISK DLA ŚMIGŁOWCÓW.</p> <p>Niezależnie od uzyskania zgody wymagane jest zgłoszenie zamiaru wykonania lotu organowi ATS w dniu poprzedzającym wykonanie operacji. Uzgodnienia dotyczące wykonywania lotów z lotniska, obsługi, tankowania, ochrony statku powietrznego tylko z zarządzającym lotniskiem.</p>	<p>The intention to conduct an air traffic operation shall be notified by means of PRIOR PERMISSION REQUIRED (PPR) REQUEST FORM FOR ŁASK <b>12 HR</b> in advance of the planned operation. The PPR procedure and PPR form are available at the AD Administrator's website: <a href="http://www.32blot.wp.mil.pl">www.32blot.wp.mil.pl</a>.</p> <p><b>Applications for permission</b></p> <p>Rules of granting permission for landing of domestic and foreign civil aircraft and military aircraft have been specified in AD 1.1 AERODROME/ HELIPORT AVAILABILITY AND CONDITIONS OF USE.</p> <p>Irrespective of permission, flight intention shall be notified to ATS unit on the day preceding the operation. Consultations regarding flights from the aerodrome, handling service, fuelling, protection of aircraft - only with the AD management.</p>

EPLK AD 2.21	PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
	<p>Próby silników mogą być przeprowadzane tylko w godzinach 0500 - 2100 (0400 - 2000) UTC. Wykonywanie próby silników wymaga akceptacji ŁASK TWR.</p>	<p>Engine tests may be carried out only between 0500 - 2100 (0400 - 2000) UTC. The tests require approval of ŁASK TWR.</p>

EPLK AD 2.22	PROCEDURY LOTU	FLIGHT PROCEDURES
	<p>Przeloty statków powietrznych przez MCTR EPLK oraz MTMA EPLK możliwe po uzyskaniu zezwolenia od ŁASK TWR lub ŁASK APP wydanego na podstawie złożonego z powietrza na nie później niż 10 min przed planowanym wlotem w MCTR/MTMA skróconego planu lotu zawierającego: znak wywoławczy, typ statku powietrznego, punkt wlotu, punkt wylotu, wysokość lotu.</p> <p>Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego w MCTR ŁASK, załoga statku powietrznego w locie VFR lub locie specjalnym VFR może otrzymać instrukcję oczekiwania nad jednym z punktów VFR zgodnie z mapą do lotów z widocznością AD 4 EPLK 7-3-1 lub w innej określonej przez ŁASK TWR pozycji.</p> <p>Doloty i odloty do/z lotniska mogą odbywać się przez następujące punkty VFR:</p>	<p>Overflights through the EPLK MCTR and EPLK MTMA are possible after obtaining clearance from ŁASK TWR or ŁASK APP issued on the basis of abbreviated flight plan filed in the air not later than 10 min before the planned entry into MCTR/MTMA, which contains: call sign, aircraft type, entry point, exit point, flight altitude.</p> <p>In case of high air traffic density within ŁASK MCTR, an aircraft conducting VFR or Special VFR flight may expect holding at one of the designated VFR reporting points in accordance with Visual Operation Chart AD 4 EPLK 7-3-1 or other position defined by ŁASK TWR.</p> <p>Arrivals and departures to/from the aerodrome may be conducted via the following VFR points:</p>

Punkt/Point	Współrzędne/Coordinates	Opis/Description
BRAVO	51°20'36"N 019°22'35"E	Magazyn w m. Grocholice/Stores in Grocholice town
GOLF	51°33'52"N 019°31'09"E	Maszt radiowy w m. Górki Duże/Radio mast in Górki Duże town
DELTA	51°41'24"N 018°58'51"E	Skrzyżowanie w m. Szadek/Intersection in Szadek town
MIKE	51°27'29"N 018°50'15"E	Most w m. Burzenin/Bridge in Burzenin town
SIERRA	51°31'59"N 019°10'20"E	M. Wilkowyja/Wilkowyja town
NOVEMBER	51°34'12"N 019°11'17"E	Skrzyżowanie w m. Teodory/Intersection in Teodory town

Przelot po północnej stronie lotniska należy wykonywać przez punkty GOLF, DELTA.

Overflights north of the aerodrome shall be conducted via GOLF and DELTA.

EPLK AD 2.23	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
	<p>BAK-12TM SMARTARREST®/BAK-14MTM - system awaryjnego hamowania samolotów z chowaną liną. Odległość od THR 10: 440 m, od THR 28: 400 m. Aktywny w czasie operacji samolotów F-16 bazujących na stałe na lotniskach wojskowych RP. Dla zagranicznych statków powietrznych wymaga zgłoszenia do ARO lotniska EPLK na minimum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 24 HR przed planowanym użyciem w okresie poniedziałek – piątek;</li> <li>- 48 HR przed planowanym użyciem w okresie sobota – niedziela oraz w dni ustawowo wolne od pracy.</li> </ul> <p>Urządzenie hamujące ATU-2M, siatka. Odległość od THR 10: 150 m. Stosuje się do samolotów odrzutowych o dopuszczalnej masie całkowitej do 20 000 kg.</p>	<p>BAK-12TM SMARTARREST®/BAK-14MTM - emergency arresting system with retractable cable. 440 m FM THR 10 and 400 m FM THR 28. Active during operations of F-16 aircraft permanently based at Polish military aerodromes. For foreign aircraft, prior notification to the EPLK ARO is required to be given at least:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 24 HR in advance of the planned use from Monday to Friday;</li> <li>- 48 HR in advance of the planned use from Saturday to Sunday and on public holidays.</li> </ul> <p>ATU-2M arresting net system. 150 m FM THR 10. Applicable to jet aircraft with a permissible maximum mass up to 20 000 kg.</p>

EPLK AD 2.24	MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	CHARTS RELATED TO THE AERODROME
AD 2 EPLK 1-1-1	Mapa lotniska - ICAO	Aerodrome Chart - ICAO
AD 2 EPLK 2-1-1	Mapa przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A RWY 10/28	Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 10/28
	Mapy instrumentalnych podejść - ICAO	Instrument Approach Charts - ICAO
AD 2 EPLK 6-1-1	ILS z or LOC z RWY28 (CAT A/B/C/D/E)	ILS z or LOC z RWY28 (CAT A/B/C/D/E)
AD 2 EPLK 6-1-3	ILS y or LOC y RWY 28 (CAT A/B/C/D/E)	ILS y or LOC y RWY 28 (CAT A/B/C/D/E)
AD 2 EPLK 6-8-1	TACAN RWY 10 (CAT A/B/C/D/E)	TACAN RWY 10 (CAT A/B/C/D/E)
AD 2 EPLK 6-8-3	TACAN RWY 28 (CAT A/B/C/D/E)	TACAN RWY 28 (CAT A/B/C/D/E)
AD 2 EPLK 7-3-1	Mapa operacyjna do lotów z widocznością	Visual Operation Chart